
ernitec

**Manuel Installation
de Récepteurs de télémétrie
BDR-510/2 & BDR-514/2**

CE

1 Introduction

Le récepteur de Télémétrie digital permet de piloter 12 fonctions tourelle, zoom et auxiliaires via un câble à paire-torsadée 2 x 0.6 mm.

Les récepteurs de Télémétrie Digitaux BDR-510/2 et BDR-514/2 sont spécialement conçus pour assurer une très bonne transmission de données.

Les Récepteurs de Télémétrie BDR-510/2 et BDR-514/2 sont adressables, c'est à dire qu'il est possible de piloter 64 unités sur un même bus de transmission.

Les BDR-510/2 et BDR-514/2 sont équipés d'un commutateur permettant de sélectionner l'alimentation entre 230Vac et 115 Vac.

Les récepteurs BDR-510/2 et BDR-514/2 sont livrés dans un boîtier ABS IP65. Ils peuvent être raccordés sur les Systèmes 500M, 1000M. De plus, il est possible de les raccorder directement et de les contrôler par les claviers 1500M, 1501M, 1502M et 1503M.

1.1 Format ERNA:

Les BDR-510/2 et BDR-514/2 fonctionnent sous le protocole ERNA (Ernic Asynchronous Serial One-way Camera Control).

Il est possible d'utiliser des modems standards entre la matrice et le récepteur (ou entre 2 BDR-5XX) si la distance de ligne excède 1200 mètres.

le nouveau protocole ERNA peut également être géré par un ordinateur. Un récepteur peut être piloté par le port RS-232-C d'un PC.

Format du protocole (Version 2.0, du 961016):

1.1.1 Format:

Taux de Baud= 2400

Bit de Parité = Aucun

Bit de Données=8

Bit d'Arrêt = 1

1.1.2 Format de la Trame:

Header	Address	Command	Data 1	Data 2	Checksum
STX	0-255	1	0-255	0-255	Sum of previous bytes
02 Hex	255=Broadcast				

1.1.3 Commandes:

Commande	Fonctions	Bit de donnée 1	Description	Bit de donnée 2	Description	Type CS
1	Relais	0-255	Bit 0 Hor. Droit 1 Hor. Gauche 2 Vert. haut 3 Vert. Bas 4 Zoom - 5 Zoom + 6 Focus Prés 7 Focus Loin	0-255	Bit 0 Ouverture Iris 1 Fermeture Iris 2 AUX1 3 AUX2 4 AUX3 5 AUX4 6 AUX5 7 AUX6	Tous
2	Rappel Préposition	1-128	Numéro Prépo	----	Non Disponible	BDR-55X/575
3	Départ Séquen. Prépo.	0		----	Non Disponible	55x/575/ICU
4	Texte On/off	0		----	Non Disponible	BDR-55x
5	Sauvegarde Prépo.	1-128	Numéro Prépos	----	Non Disponible	55x/575/ICU
6	Insertion Prépo.	1-128	Numéro Prépos	----	Non Disponible	55x/575/ICU
7	Annulation Prépo.	1-128	Numéro Prépos	----	Non Disponible	55x/575/ICU
8	Annulation Séquence	0		----	Non Disponible	55x/575/ICU
9	Rappel Séquence	0		----	Non Disponible	BDR-55x
10	AUX. Maintenus	0-255	Bit 2 AUX1 3 AUX 2 4 AUX 3 5 AUX 4 6 AUX 5 7 AUX 6 Low=Maintenu High=Momentané	----	Non Disponible	BDR-55x
11	Tempo Séquence	0-255	Secondes	----	Non Disponible	55x/575/ICU
12	Retour Position	0-255	Numéro prépo. 0=Desactivé	0-255	Par intervalle 10*1	55x/575/ICU
13	AUX MA/ AR	1-8	Numéro du relais	0-1	0=Arrêt 1=Marche	55x/575/ICU
14	Vitesse P/T	0-255	Vitesse Dépl. Horiz.	0-255	Vitesse Dépl. Vertical	BDR-575/ICU
15	Auto-pan	1	Vitesse	0-255		BDR-575/ICU
			Limites	1/2		
		3	Départ	0		
16	Menu Caméra	1	Mode	0-255	Bit 0 Cont. Déport. Gain. 1 Déport. Balance Blanc 2 Déport. Correct. Contour 3 Déport. Vitesse Shutter 4 Gain auto. 5 Blanc auto.	ICU
		2	Contrôle du Gain.	0-255	0=Bas 255=haut	
		3	Balance des Blancs	0-255	0=Chaud 255=Froid	
		4	Correction Contours.	0-255	0=Sharp 255=Soft	
		5	Vitesse du Shutter	0-255	0=Rapide 255=Lent	
		6	Comp. Contre-Jour	0	Non Disponible	

Commande	Fonctions	Bit de donnée 1	Description	Bit de donnée 2	Description	Type CS
17	Alarmes	1	Configuration	0-255	Bit 0 Alarme 1 0=NF 1=NC 1 Alarme 2 0=NF1=NO 2 Alarme 1 relais 0=Arrêt 1=Marche 3 Alarme 2 0=Arrêt 1=Marche 4 Alarme 1 priorité 0=Bas 1=Haut 5 Alarme 2 0=Bas 1=Haut 6 Alarme 1 0=Désactivé 1=Activé 7 Alarme 2 0=Désactivé 1=Activé	ICU
		3	Paramètre Alarme 1	0-255	Bit 0-5 Préposition 6 Relais 1 0=Désactivé 1=Activé 7 Relais 2 0=Désactivé 1=Activé	
		2	Paramètre Alarme 2	0-255	Bit 0-5 Préposition 6 Relais 1 0=Désactivé 1=Activé Relais 2 0=Désactivé 1=Activé	

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les schémas, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

2 Installation

2.1 Installation du boîtier

Choisir une surface plane pour éviter que le boîtier ne soit en porte à faux. En cas de montage extérieur, orienter le boîtier de sorte à que les presse-étoupes soient dirigés vers le bas. Les vis et connecteurs sont fournis dans le kit de montage. Se reporter à la figure 2 pour les dimensions.

2.2 Raccordement secteur

Le BDR-510/2 ou BDR-514/2 devra être fixé à proximité de la caméra vidéo et d'une source d'alimentation. Les BDR-510/2 et BDR-514/2 peuvent s'alimenter en 115Vac ou 230Vac. Pour sélectionner la tension d'alimentation, voir figure 2.

Les appareils électrique portant une étiquette "danger" nécessitent une installation faite par un technicien.

Si connecté en permanence à l'alimentation, un appareil de coupure facilement accessible doit être installé sur le fil d'alimentation.

Si connecté par une prise à l'alimentation, l'appareil d'alimentation devra être installée à proximité de l'équipement et être facile d'accès.

Attention: Pour éviter d'endommager l'équipement, il est nécessaire, avant la mise sous tension, de vérifier le commutateur de sélection d'alimentation.

Attention: S'assurer de la mise à la terre de l'équipement.

2.3 Raccordement des câbles

Afin d'éviter tous risques de dommages des équipements, il est très important d'effectuer le raccordement des câbles comme indiqué ci-dessous.

Tous les câbles du récepteur de télémétrie doivent passer par les Presse-étoupes. Choisir le P.E. en fonction du diamètre du câble. Le choix du câble est très important pour un rendement maximum du récepteur de télémétrie.

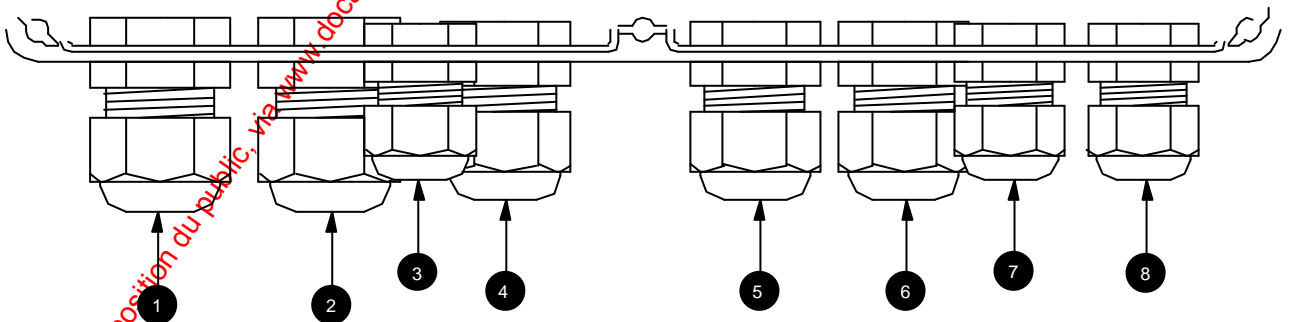


Figure 1, Disposition des Presse-étoupes

Le tableau ci-dessous propose en exemple d'affectation de presse-étoupes:

No.	Dimension	Description
1	PE 13.5	Cable d'alimentation
2	PE 13.5	Cable raccordement tourelle
3	PE 9	Cable d'alimentation externe
4	PE 11	Cable raccordement Auxiliaire 1
5	PE 11	Cable raccordement Auxiliaire 2
6	PE 11	Cable raccordement zoom
7	PE 9	Cable d'entrée ERNA (Data)
8	PE 9	Cable sortie ERNA (Data)

 Les récepteurs de télémétrie BDR-510/2 et BDR-514/2 doivent être raccordés à une alimentation 220Vac avec Terre.

Tous les équipements électroniques peuvent émettre, ou être sensibles aux interférences électromagnétiques pouvant être véhiculées par les cables qui y sont raccordés, ou par un champ électromagnétique. Ces interférences peuvent entraîner un mauvais fonctionnement ou endommager l'équipement.

Les récepteurs de télémétrie BDR-510/2 et BDR-514/2 sont testés et répondent aux normes standards EMC suivantes:

EN 50081-1 (Emission)
EN 50130-4 (Immunité)

Ces normes couvrent les équipements situés en milieu industriel.

La série BDR-510/2 - BDR-514/2 répond également aux normes de sécurité suivantes:

IEC 60950

2.4 Schéma du BDR-510/2 - BDR-514/2

Le BDR-510/2 et BDR-514/2 sont des récepteurs de télémétrie faciles à installer et à paramétrer.

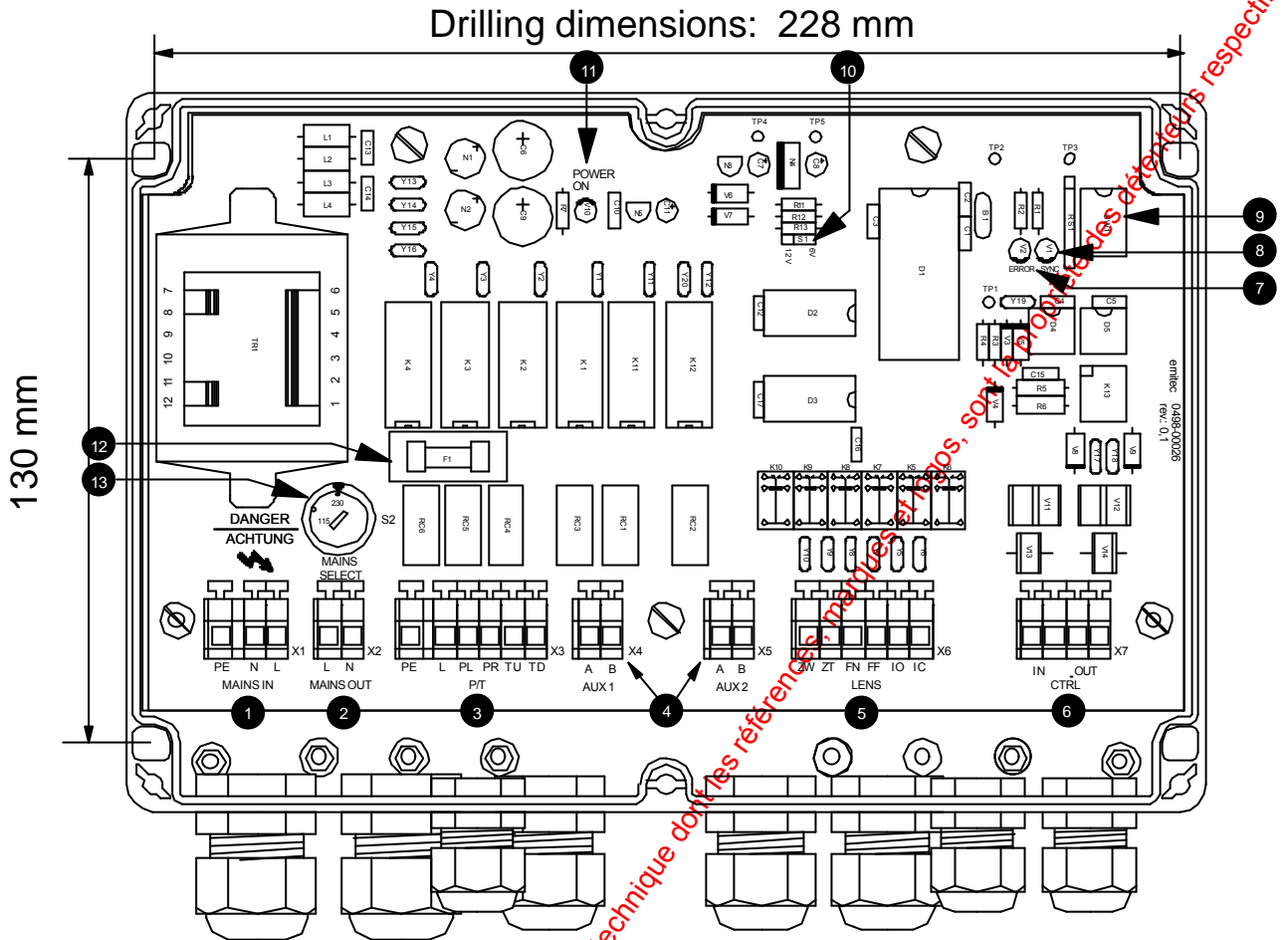


Figure 2, Schéma du BDR-510/2, BDR-514/2

		Description	
No.	BDR-510/2	BDR-514/2	
1	Alimentation secteur		
2	Sortie Alimentation		
3	Raccordement Tourelle		Raccordement des AUX 3 - 6 (4)
4	Raccordement Auxiliaires AUX 1 & 2 (2)		
5	Raccordement Zoom		
6	Raccordement Entrée/sortie transmission ERNA		
7	Led Erreur ERNA		
8	Led Synchro ERNA		
9	Commutateur d'Adressage		
10	Cavalier sélection Tension Zoom 6 ou 12 Vdc		
11	LedPrésence Tension		
12	Fusible Tourelle		Fusible AUX 3 - 6
13	Commutateur Alimentation 115/230 Vac		

2.4.1 Raccordement de l'alimentation

Raccorder les fils d'alimentation au bornier X1. Voir figure 3.

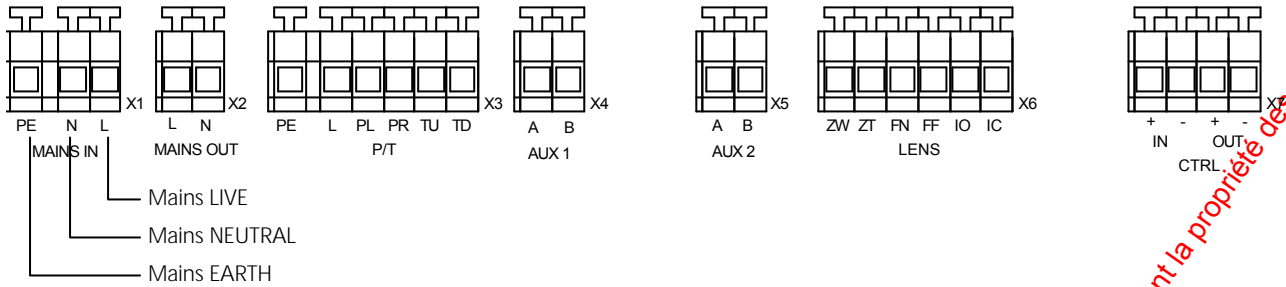


Figure 3, Raccordement de l'alimentation

Afin d'éviter tout dommage à l'équipement, s'assurer du bon raccordement de l'alimentation (Phase avec Phase, Neutre avec Neutre, et Terre avec Terre).

Pour les caractéristiques d'alimentation, se référer aux *Spécifications*.

2.4.2 Raccordement de la Tourelle (Uniquement BDR-510/2):

Raccorder la tourelle sur les borniers X2, et X3. Voir figure 4.

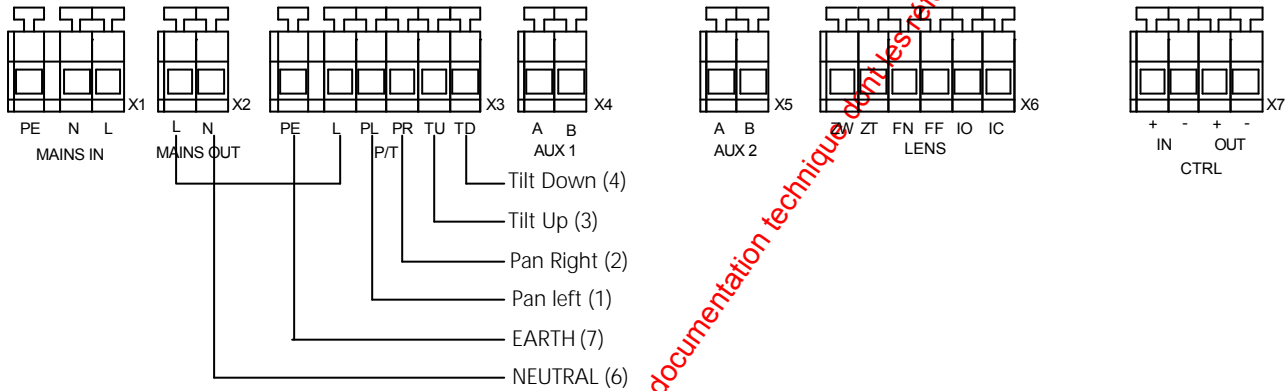


Figure 4, Raccordement de la Tourelle

Les numéros (x) représentent les numéros du connecteur de la tourelle MPT-1/10. Pour plus d'informations, se référer à la notice d'installation de la tourelle.

En utilisant une tourelle 220Vac, il faut toujours raccorder la Terre.

2.4.3 Raccordement des Auxiliaires

Les fonctions auxiliaires raccordées aux borniers X4 et X5, permettent le contrôle d'équipements externes, délivrant une tension externe de 24Vdc, etc... Se référer à leurs spécifications pour l'intensité maximum supportée par les relais.

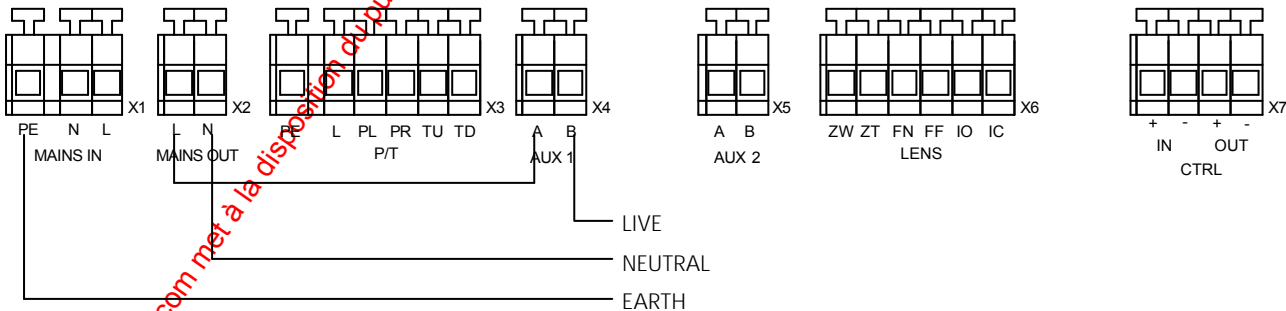


Figure 5, Raccordement de l'alimentation Auxiliaire

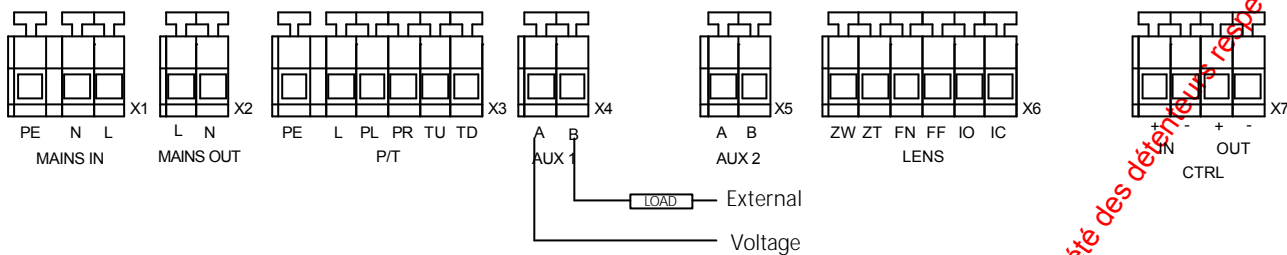


Figure 6, Raccordement d'un Equipement auxiliaire Externe

Vérifier à ne pas excéder le courant de charge maxi du relais. Voir les *Specifications* .

2.4.4 Raccordement des Auxiliaires AUX 3-6 (Uniquement BDR-914/2)

Les relais tourelle P/T du bornier sont utilisés comme relais auxiliaires avec X3 comme point commun. Le relais *PL* est activé par la fonction AUX 3, *PR* par AUX 4, *TU* par AUX 5 et *TD* par AUX 6.

2.4.5 Raccordement du Zoom Motorisé

L'objectif zoom motorisé doit être raccordé sur le bornier X6, voir figure 7

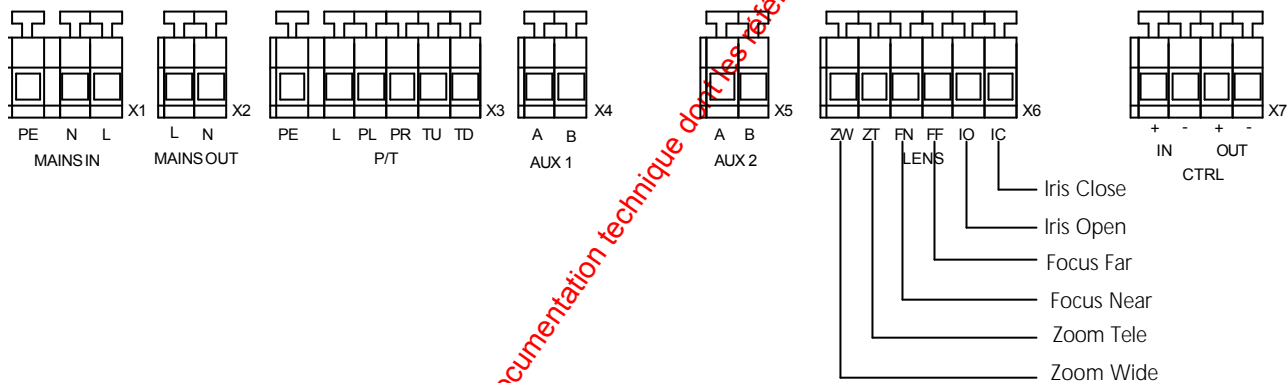


Figure 7, Raccordement du Zoom Motorisé

2.4.6 Raccordement de l'entrée Transmission ERNA

Le signal ERNA est raccordé au bornier X7, voir figure 8. En cas d'inversion de polarité, il est impossible de piloter le récepteur de télémétrie. A noter, que l'entrée ERNA est séparée galvaniquement du reste du circuit, afin d'éliminer tout problème de boucle de terre.

NE PAS RACCORDER LA MASSE DU CABLE SUR LA TERRE DU RECEPTEUR DE TELEMETRIE.

2.4.7 Raccordement de la sortie Transmission ERNA

La sortie du signal ERNA est raccordé au bornier X7, voir figure 8. En cas de coupure secteur, la transmission du signal vers le prochain récepteur est assurée par un relais by-pass.

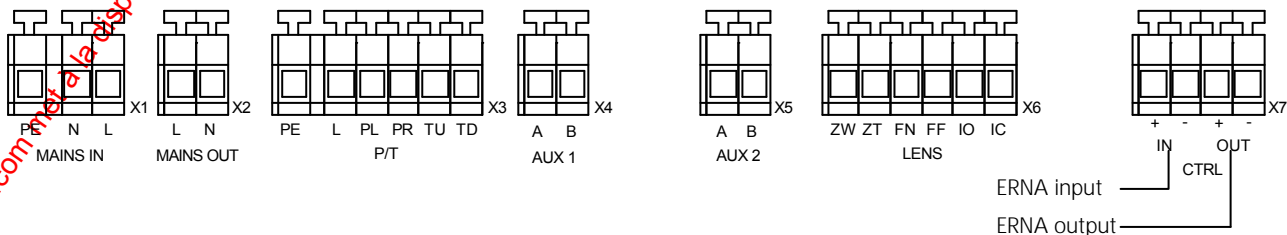


Figure 8, Entrée et sortie du signal ERNA

www.absolualarme.com n'est pas le dispositif du public, via www.informaticienne.com de la documentation technique de ces références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

3 Adjustements et Paramétrages

Le récepteur de la série BDR-510/2 est étudié pour faciliter l'installation et le paramétrage. Tous les réglages s'effectuent par des micro-interrupteurs ou cavaliers. La figure 9 nous indique l'emplacement des différents micro-interrupteurs et cavaliers.

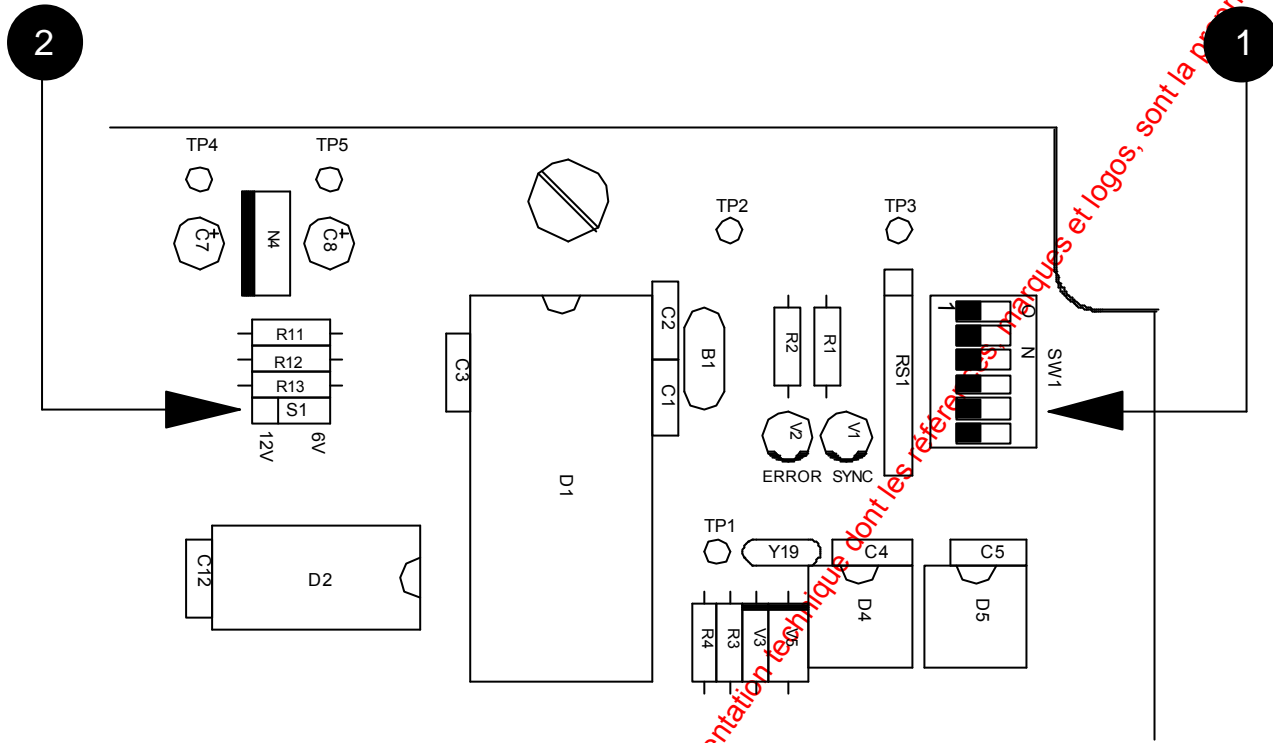


Figure 9, Emplacement du cavalier et micro-commutateur.

3.1 Adressage (1)

Il est possible d'adresser 64 x BDR-510 sur un même bus de transmission:

Description	Commutateur SW1					
	1	2	3	4	5	6
Adresse numéro "0"	ON	ON	ON	ON	ON	ON
Adresse numéro "1"	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
Adresse numéro "2"	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
Adresse numéro "3"	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
Adresse numéro "4"	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
Adresse numéro "5"	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
Adresse numéro "6"	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
Adresse numéro "7"	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
Adresse numéro "8"	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
Adresse numéro "9"	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
Adresse numéro "10"	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
Adresse numéro "11"	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
Adresse numéro "12"	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
Adresse numéro "13"	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
Adresse numéro "14"	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
Adresse numéro "15"	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF

Adresse numéro "16"	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
Adresse numéro "17"	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
Adresse numéro "18"	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
Adresse numéro "19"	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
Adresse numéro "20"	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
Adresse numéro "21"	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
Adresse numéro "22"	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
Adresse numéro "23"	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
Adresse numéro "24"	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
Adresse numéro "25"	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
Adresse numéro "26"	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
Adresse numéro "27"	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
Adresse numéro "28"	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
Adresse numéro "29"	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
Adresse numéro "30"	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
Adresse numéro "31"	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
.....						
Adresse numéro "62"	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
Adresse numéro "63"	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

3.2 Tension du Zoom 12 V ou 6V (2)

Spécifier la tension d'alimentation du Zoom Motorisé par le cavalier S1.

- Cavalier sur les Pins 1 et 2 = 12 Vdc
- Cavalier sur les Pins 2 et 3 = 6 Vdc

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété de leurs détenteurs respectifs

4 Spécifications

Spécifications						
Descriptions	Paramètres	Mini.	Moye n	Max.	Unité	Note
Entrées	Alimentations	207	230	253	Vac	
		104	115	126	Vac	
	Contrôle (ERNA)	2,5		12	V _{cc}	
Sorties	Contrôle (ERNA)		6		V _{cc}	
	Tension Zoom	6		12	Vdc	
	Intensité Zoom			150	mA	Par fonction.
	Tension Tourelle			250	Vac	
	Intensité totale Tourelle			2	A	Fusible.
	Tension AUX 1 - AUX 2			250 24	Vac Vdc	
	Intensité maxi AUX 1 - AUX 2			6	A	Sans fusible.
Généralités	Consommation,	22		43	mA	
	Température d'utilisation	-15		55	°C	
	Humidité		95		%	
	Conformité	EN 50081-1 EN 50130-4 IEC 60950				EMC Sécurité
	Protection	IP 65				Boîtier ABS.
	Dimensions sans P.E.	250 x 160 x 90			mm	
Poids	1,2			Kg		



HEAD OFFICE: ERNITEC A/S, HØRKÆR 24, P.O. BOX 720, DK-2730 HERLEV, DENMARK
TELEPHONE: +45 44 92 30 00, TELEFAX: +45 44 92 72 82

UK OFFICE: ERNITEC UK, GERRARD HOUSE, WORTHING ROAD, EAST PRESTON, WEST SUSSEX BN16 1AW, ENGLAND
TELEPHONE: (01903) 77 27 27, TELEFAX: (01903) 77 27 07

GERMAN OFFICE: ERNITEC GmbH., STORMARNING 28, 22145 STAPELFELD, GERMANY
TELEPHONE: (040) 675625 0, TELEFAX: (040) 675625 25

FRENCH OFFICE: ERNITEC FRANCE, PARC PEREIRE, 95 RUE PEREIRE, BAT. D, 78100 SAINT GERMAIN EN LAYE, FRANCE
TELEPHONE: 33 (0) 1 39 21 12 00, TELEFAX: 33 (0) 1 39 21 12 95

Installation Manual

JAPAN OFFICE: ERNITEC JAPAN LTD., 8-16 GAKUEN-HIGASHIMACHI, 1-CHOME, KODAIRA-SHI, TOKYO 187, JAPAN
TELEPHONE: (0)423 466290, TELEFAX: (0)423 465646

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs